

Descubriendo el activismo de las mujeres en contra de la minería en los Andes

Dra Katy Jenkins, Universidad de Northumbria

Julio 2012

Contexto

Este pequeño proyecto tiene el propósito de visibilizar las experiencias cotidianas de las mujeres activistas que luchan en contra de la minería en los Andes. Para mejor comprender las dinámicas del activismo anti-minera de las mujeres, se enfatiza las historias propias de las mujeres. El proyecto se llevó a cabo con el apoyo de LAMMP. El proyecto se concentra en dos lugares donde las mujeres se involucran bastante en la lucha contra las actividades de las compañías mineras transnacionales. Estos lugares son la comunidad de Huancabamba, en la provincia de Piura, en el norte del Perú, y algunas comunidades cerca de Cuenca en el sur del Ecuador, sobre todo las comunidades de Molleturo y Victoria del Portete. Al contrario de otros ejemplos famosos de resistencia a la minera en los Andes, en ambos lugares la explotación minera todavía no ha comenzado en gran escala y las comunidades siguen en resistir la llegada de la minería. En el Perú, se trata del proyecto Rio Blanco, una mina de cobre que pertenece a la compañía china 'Zijin Mining Group', que antes pertenecía a una compañía británica, 'Monterrico Metals'. En el Ecuador, hay varios proyectos que afectaran el área del estudio, sobre todo el proyecto Rio Blanco de International Minerals Corporation (IMC), una mina de oro y plata; y una mina de oro, plata y cobre llamada Quimsacocha, de la compañía IAMGold.

En el Perú y el Ecuador, se ha visto niveles altos y crecientes de conflicto social violento con el crecimiento rápido del sector minero y el acto de ortogar numerosos concesiones en años recientes. Ha habido una larga historia de conflicto en los dos lugares de esta investigación, en que se involucra una amplia gama de gente de las comunidades afectadas. Sin embargo, la participación de las mujeres en la lucha contra de la minería es poco reconocido, y este proyecto tiene el propósito de

conocer más sobre su papel en la lucha en contra de la minería en los Andes. Intenta recoger información sobre las experiencias, logros y retos que enfrentan las mujeres y saber más sobre cómo mejor apoyar y sostener sus luchas.

Durante febrero 2012, la investigación se realizó 27 entrevistas profundas con mujeres activistas anti-mineras en el Perú y el Ecuador. Se trabajaba junto con organizaciones de base en Piura y Cuenca que son apoyadas por LAMMP. En el Perú, la organización se llama AMUPPA, la Asociación de Mujeres Protectores del Páramo, que tiene su sede en la comunidad de Ñangaly, cerca de Huancabamba. En el Ecuador, la organización se llama FMDP, la Frente de Mujeres Defensoras de la Pachamama, en Cuenca. Estas dos organizaciones facilitaban la investigación y las comunicaciones con las activistas.

Las mujeres que participaban en la investigación eran sobre todo mujeres rurales de comunidades directamente afectadas por las propuestas minas, junto con algunas mujeres de áreas urbanas cercanas. Todas las mujeres hablan castellano y no se identifican como indígenas, pero como campesinas. La mayoría de las mujeres entrevistadas eran de mediana edad o anciana; la mayoría tenía más de 40 años, y la de mayor edad tenía 70 años. Las entrevistas se realizaron en castellano en algunos sitios, incluyendo los hogares de las activistas y las oficinas de la FMDP en Cuenca. En este informe se utilizan seudónimos para todas las entrevistadas.

Temas de la Investigación

La investigación se enfocó en algunas preguntas claves:

1. ¿Cómo se involucran las mujeres en el activismo anti-minera?
2. ¿Cómo explican su participación?
3. ¿Que impacto tiene el activismo en las vidas cotidianas de las mujeres?
4. ¿Qué logros identifican las mujeres?
5. ¿Cuáles son los retos más grandes para las mujeres en seguir con su activismo?
6. ¿Qué impacto tiene el trabajo de LAMMP por las mujeres?

1. ¿Cómo se involucran las mujeres en el activismo anti-minera?

Las historias del activismo de las mujeres se extienden por algunos años atrás, y las mujeres con más experiencia han participado durante 10 años. Las mujeres cuentan de su participación en todo aspecto de activismo, que incluye marchas y protestas en sus comunidades, a menudo con confrontaciones violentas con la policía y el ejército; recolectar firmas para demostrar el rechazo de la mina en sus comunidades; atender a reuniones públicas; organizar talleres educativos en las comunidades locales sobre los impactos negativos de la minería; hablar y ser entrevistadas en la radio; atender conferencias y eventos. En algunos casos, las mujeres cuentan de viajar al extranjero como parte de su activismo, apoyadas por LAMMP (se habla más de este punto en adelante). Sin embargo, a pesar de este involucramiento extenso y un compromiso de muchos años, las mujeres se mantienen invisibles como importantes actores en la lucha contra la minería en América Latina. Las mujeres entrevistadas habían participado en organizaciones generales en contra de la minería en sus comunidades, antes de formar organizaciones de mujeres en respuesta al reconocimiento de los impactos negativos de la minería en las mujeres, y también debido a la falta de posibilidades de participar en el movimiento anti-minero en general.

2. ¿Cómo explican su participación?

Las mujeres explican su participación en relación a su comprensión de los impactos negativos de la minería, y sobre todo el impacto en las mujeres. Se enfatizan tres aspectos principales:

- El impacto en el agua, sobre todo relacionado a la agricultura y la salud
- El impacto social en la comunidad
- El impacto en las formas de vidas tradicionales

El impacto en el agua

El impacto de la minería en la calidad y cantidad de agua es una de las motivaciones principales por la participación de las mujeres en el activismo en contra de la minería. Las mujeres destacan el hecho de que las zonas propuestas para la minería coinciden con los sitios donde nacen los arroyos y ríos que sostienen sus comunidades y el país entero. Se utilizan evidencias de otros sitios sobre la contaminación del agua por las actividades mineras, sobre todo la posibilidad de que cianuro, mercurio y metales pesados se contaminen el agua. Como las agriculturas principales en muchas de sus hogares, responsables por las cosechas y los animales, las mujeres sienten profundamente esta amenaza. Asimismo, muchas mujeres explican su activismo en términos del impacto potencial de la

contaminación del agua en la salud de sus familias, usando ejemplos de otros sitios como Cajamarca, donde ya empezó la minería. Enfatizan el impacto geográfico de la contaminación del agua, en cuanto que afecta áreas urbanas más lejanas además de sus mismas comunidades. Destacan el hecho de que las ciudades necesitan las cosechas y la leche que se producen en el campo. Hablan de su lucha en términos del bien común, además de los impactos personales que traiga la mina:

Investigadora: *¿Y que impacto tiene la minería en las mujeres?*

Pati (Ecuador): *Porque las aguas ya no las vamos a poder tomar así nomas, nosotros nos vamos a enfermar, nuestros animales, nuestros productos que sembramos en el campo, porque los efectos van a ser que el agua se va a contaminar y ya no vamos a tener producción.*

Florita (Perú): *...yo estoy defendiendo lo que es la naturaleza, y defiendo a toda la comunidad y al futuro que viene' Nosotros no queremos agua con contaminación, queremos agua pura, aire puro, y nuestra madre tierra que este pura para nuestra alimentación. Usted sabe que de la tierra nos alimentamos. Entonces el si viene a contaminar el agua, que agua va a correr en nuestra madre tierra? Se secará, quedará inválida. El agua para la madre tierra es igual que la sangre en nuestras venas] Entonces eso nosotros reclamamos, que no queremos.*

El impacto social en la comunidad

Las mujeres subrayan asuntos del alcoholismo, prostitución, y crimen como consecuencias negativas de la llegada amenazada de la mina en su comunidad, y otra vez utilizan evidencia de otras comunidades donde ya ha entrado la mina. Mientras que es importante reconocer que estas comunidades no eran sitios sin conflicto antes de la llegada de la mina, las mujeres opinan que el desacuerdo sobre la mina ya genera bastante desunión y conflicto dentro de la comunidad. En una situación de escasez de recursos, infraestructura y facilidades, algunos miembros de la comunidad esperan que la mina traerá prosperidad a sus comunidades, creando conflicto y polarización entre los a favor y los en contra de la mina. Las actividades de las compañías mineras se exacerban estas divisiones sociales. Las mujeres hablan de como las compañías mineras intentan 'comprar' miembros de la comunidad y líderes sociales, con regalos y pagos monetarios.

Investigadora: *¿Y por qué te parece que las mujeres están tan metidas en esta lucha contra la minería?*

Berta (Ecuador): *Eso nos afecta primero por los problemas sociales que estamos viviendo allá, por ejemplo en Molleturo la comunidad está dividida, y no solo la comunidad sino también los hogares están divididos. Si, por ejemplo que el papá está esperando el trabajo*

de la mina y la mamá piensa que el agua se va a contaminar y que ya no va a haber de donde tomar o comer. Y piensa en los hijos. En cambio el papá en general dice que necesita el dinero para trabajar. Entonces en muchos de los casos los hogares también están divididos. O que un hermano está con la mina y que la hermana esta luchando en contra de la mina. Entonces eso ha afectado. Vemos que tiene mas enfoque contra la mujer. Porque también, en el caso que se diera la mina...nosotras hemos visitado Perú por ejemplo, tiene la mina ya ahí, están viviendo en las comunidades, y ahí las mujeres han sufrido gravemente ese daño, porque las mujeres son violadas, porque colocan prostíbulos junto a la mina, violaciones de derechos humanos contra las mujeres.

El impacto en las formas de vidas tradicionales

Ambos asuntos que se mencionan arriba forman parte de la razón fundamental por el activismo de las mujeres – que la mina impactara en su forma de vida entera, una forma de vida que se basa en las prácticas tradicionales de agricultura y cultura. Las mujeres hablan emocionadamente sobre las enlaces entre su forma de vida y la tierra, y sientan una amenaza tremenda por la llegada de la mina. Las comunidades rurales se caracterizan por prácticas comunales, reciprocidad y relaciones de parentesco, y las mujeres opinan que aun en la fase de exploración la mina se impacta en estas formas de vida, sobre todo en cuanto a la unión de la comunidad. Las mujeres perciben que tienen que participar en el activismo contra la minería, porque no tienen donde irse ni una estrategia alternativa para sobrevivir asi la mina haga imposible su forma de vida actual.

Lorena (Ecuador): *Es algo bien triste de nosotros, porque si nos desespera que van a venir las mineras, que nos quitaran el agua, ¿qué será de nuestra vida? Siempre digo eso, repito eso. ¿A dónde nos iremos, qué pasaremos? No podrán vivir, ya he de morirme yo... y ahora mis nietos, mis bisnietos...mis tataranietos tienen que quedar porque todavía nos presta la madre tierra, nos da.*

Luisa (Perú): *...nosotros damos nuestra vida, por defender nuestra agua, nuestra tierra...porque de nuestra agua y de nuestra tierra vivimos, sembramos, cosechamos, y sobrevivimos. Eso es nuestro trabajo, nosotros no tenemos una profesión, como para decir con mi profesión me mantengo. No, nosotros vivimos de nuestra tierra. La trabajamos, la sembramos, y produce, y de eso vivimos.*

En explicar su participación, las mujeres utilizan conocimiento sobre otros lugares, donde ya ha empezado la explotación minera, para entender los impactos negativos sociales y medioambientales. Informes por otras activistas, y sobre todo por mujeres que han visitado estas comunidades afectadas, son fuentes impactantes que dan mas fuerza a la resistencia de las mujeres.

Luisa (Perú): ...fuimos [...] a un encuentro de mujeres, porque en Guatemala también hay bastante minería, violencia, machismo, muertes, violaciones...es también triste, a mí me dio mucha pena cuando estuvimos allá, muchas mujeres, como han sufrido, y bueno es lamentable, por eso no quisiéramos que acá en el Perú suceda eso, porque en Guatemala ya tienen el permiso, no les importa nada, siguen explotando, siguen haciendo de la suya.

Sofía (Ecuador): me fui a andar por Perú, hice dos viajes a Perú para ver las minas, y todo eso he visto y totalmente me ha conversado la gente que está sufriendo esas consecuencias allá con las enfermedades, con las sequías, con los problemas. Me han dicho que no acepten ustedes, luchando defendimos pero algo sí quiera pues...

En hablar de los impactos de la minería, las mujeres utilizan dos gran narrativas para enmarcar su activismo:

- El motivo de Pachamama/Madre Tierra, y un enlace íntimo con la tierra
- Un compromiso de proteger las generaciones futuras

El motivo de Pachamama/Madre Tierra, y un enlace íntimo con la tierra

Las mujeres ecuatorianas utilizan el motivo de Pachamama para situar y dar legitimidad a su activismo. Pachamama es la diosa indígena de la tierra, venerada por la gente indígena de los Andes y un elemento fundamental de la cosmovisión indígena. Normalmente se traduce la Pachamama como 'Madre Tierra', y las mujeres utilizan el emblema de Pachamama para demostrar su relación natural con la tierra, como madre y mujeres. A pesar de la falta de identidad indígena explícita, la Pachamama es un símbolo importante para las mujeres en justificar su participación en el activismo.

Sandra (Ecuador): porque nosotros hemos sabido cuidar, amar y respetar la naturaleza, lo que Dios ha creado, y por eso es que las mujeres como Pachamama, como madres, como mujeres, hermanas de la Pachamama nos vemos en el caso de defender hasta las últimas consecuencias nuestra naturaleza, nuestra Pachamama, la que nos da el bienestar, el sustento, y de ella vivimos y cultivamos, y nunca debemos dejar, debemos cultivar, y queremos mantener nuestra naturaleza sana, libre, como Dios ha creado, sin contaminación ni minería.

Lorena (Ecuador): ...así como mujeres somos como la madre tierra. La madre tierra nos da vida a todos. Ella está pidiendo a gritos que la auxiliem, que la defiendan.

En el Perú, esta percepción de un enlace íntimo con la tierra, se expresa en términos de una comprensión holística del mundo, y la importancia de mantener una forma de vida rural tradicional y vivir en armonía con la tierra:

Luisa (Perú): *Nosotros damos nuestra vida, por defender nuestra agua, nuestra tierra...porque de nuestra agua y de nuestra tierra vivimos, sembramos, cosechamos, y sobrevivimos. Eso es nuestro trabajo, nosotros no tenemos una profesión, como para decir con mi profesión me mantengo. No, nosotros vivimos de nuestra tierra. La trabajamos, la sembramos, y produce, y de eso vivimos.*

Pati (Perú): *De acuerdo a lo que fuimos viendo, que esto era importante para nosotros, porque nosotros en el campo vivimos de la agricultura, la ganadería, entonces, al darse ciertos proyectos mineros, el agua se contaminaría, nuestros animales se enfermarían, incluso hasta nosotros, entonces eso es lo que nos anima a nosotros a participar, a hacer esfuerzos.*

Mientras que se trata de temas muy parecidas, puede ser que la falta del motivo de la Pachamama en los relatos de las mujeres peruanas indica la invisibilidad de indigenidad en los Andes del Perú. Pero también puede ser una reflexión de una narrativa colectiva menos desarrollada de la organización de mujeres de Huancabamba, comparada a la narrativa más deliberada y consciente del grupo ecuatoriano más establecida.

Se ve la fuerza de este motivo cuando miramos a cómo la gente a favor de la mina usan el término 'Pachamama' como un insulto para denigrar el activismo de las mujeres:

Patricia (Ecuador): *Dicen estas viejas, tal, cual, esas Pachamamas, esas no nos dejen.*

Paula (Ecuador): *Nos dicen 'hijas de Pachamama' como si fuera un insulto.*

Para los que estén a favor de la mina, el motivo cultural de la Pachamama tiene connotaciones de tradición y una relación simbiótica con la naturaleza, pero se entiende como una idea atrasada y negativa, y por eso se la usa como un insulto. Pero no tiene ningún impacto para las mujeres activistas quienes celebran lo positivo de estas ideas.

Un compromiso de proteger las generaciones futuras

Durante las entrevistas se repite el tema de la determinación de las mujeres de proteger la tierra y su forma de vida tradicional para las generaciones futuras. Las mujeres representan la tierra como un símbolo de sus enlaces a sus antepasados y un recurso esencial que se debe proteger por las generaciones futuras.

Lorena (Ecuador): *Yo tengo que defender porque tengo que dejar la naturaleza, ojalá, así como me dejaron mis padres y mis abuelos, entonces yo no puedo abandonar pues, ese ejemplo que han dejado, esa maravilla*

Luz (Ecuador): *Nuestras tierras no son sueltas, nuestras tierras son compradas. Nuestros abuelos compraron estas tierras. Nosotros somos los nietos de ellos, somos los viz-nietos somos de estos mayorcitos que han sido.*

Las mujeres sugieren que, como madre, la mujer se preocupa más sobre el bienestar de las generaciones futuras, y esto se presenta como una razón principal por su activismo. Este tema era central en todas las entrevistas, aun para las mujeres que no tenían hijos, pero sobre todo para las mujeres de mayor edad:

Luz (Ecuador): *Yo digo que tengo que pensar por mis nietos, por mi futura generación. Entonces ya se acabe toda la naturaleza, se destruye toda la naturaleza. Y va a ser la contaminación. Porque sacándose toda la riqueza de nuestra suelo, van a dejar contaminado, van a dejar acabando. Entonces, ya pensar de eso, que pienso, no porque voy a tener ningún recompensa, ni nada, nunca, así que yo pienso que esas pobres criaturas, que pasaran, a donde se irán. Si ahora todavía no somos contaminados por la minera, ya sufrimos, sufrimos algunas consecuencias ya. ¿Y que será después? Porque no tenemos ningún recompensa, nosotros no ganamos nada, nosotros solo sufrimos pensando solo por nuestras futuras generaciones.*

Luisa (Perú): *...y luego por mis hijos, por las nuevas generaciones, yo de repente mañana o pasado me muero, pero mis hijos, mis nietos, quedarían a sufrir, por eso es que yo sigo defendiendo, sigo en esa lucha por el bien de mis hijos y la nuevas generaciones.*

3. ¿Que impacto tiene el activismo en las vidas cotidianas de las mujeres?

Muchas de las mujeres reconocen que sus vidas han cambiado mucho desde que se involucraban en el activismo contra la minería. Para muchas mujeres, su participación es la primera vez que se ha participado en las organizaciones comunitarias, y hablaban de la experiencia en términos positivos.

Algunas mujeres notan un cambio en relaciones de género en sus hogares, y hablan de un sentido de empoderamiento y bienestar que su participación ha traído. Sin embargo, las mujeres también hablan de asuntos negativos sobre un sentido de amenaza e intimidación en sus comunidades, de que se comenta más abajo.

4. ¿Qué logros identifican las mujeres?

Las mujeres opinan que su logro más importante es lo de asegurar que las compañías mineras no han podido empezar sus operaciones en las comunidades. Sin embargo, las mujeres reconocen que a lo mejor es un logro de poca duración:

Sandra (Ecuador): *Este proyecto de Río Blanco decían que ya se iba a dar, que en el año que terminó se iba a dar, comenzaron a sacar la mina, pero nosotros hemos estado ahí firmes, presentando las firmas, luchando, haciendo manifestaciones, y hemos salido por la prensa, entonces como que estas compañías mineras con el gobierno se detienen y entonces nuestra organización si ha dado un paso adelante porque por lo menos nos han hecho caso. Han tenido como recelo de firmar esos contratos porque nuestro grupo les ha puesto un alto a estas minerías y seguiremos adelante, y eso para mi es una alegría porque si estamos sacando provecho de esta organización de mujeres. Hemos puesto un alto a estas organizaciones mineras.*

Marlena (Ecuador): *Los logros han sido que no estamos dejando que ellos trabajen a su gusto. Se suspendió bastante, esos trámites mineros. Ya no tienen esa amplitud como andaban a gusto, coger gente, entonces nosotros les hacemos obstáculos en eso, en las reuniones, impedimos, reclamamos, retamos, luchamos.*

Investigadora: *¿Y cuales han sido los logros mas importantes en esta lucha contra la mina y por el medio ambiente?*

Cristina (Perú): *Bueno, en Huancabamba ha sido que no hemos dejado que la mina se instale ahí a pesar de muchas dificultades, hemos marchado, hemos luchado, hasta que hemos logrado tener un alcalde de nuestra línea. Entonces hemos tenido una tarea muy fuerte, para lograr eso hemos trabajado noche y día sin dormir, recorriendo los campos, concientizando a la gente con nuestros propios medios, porque nos preocupaba como envenenaban a la gente, pensábamos que nos iban a ganar] pero hemos logrado concientizar a la gente a favor del medio ambiente. Ese es el logro más grande que hemos tenido y no dejaremos que la minería se implante, lucharemos. Ese es otro reto.*

Eva (Perú): *en algún momento con nuestra lucha se han paralizado algunos proyectos, el gobierno ha retrocedido en algunas cosas. Con el apoyo de todas la organizaciones se ha*

logrado que se escuche la voz y que se suspendan proyectos y que de alguna manera el ejecutivo vea que hay un sector de la población que no se tiene que ignorar, que se tienen que tener en cuenta y consultar, que tienen derechos, que no se tienen que violentar, pisar, vulnerar. Que son ciudadanos con los mismos derechos, solo que las condiciones económicas son distintas pero eso no justifica la violencia ni el maltrato.

Las mujeres opinan que formar organizaciones jurídicas para coordinar, apoyar y proveer representación formal para sus actividades ha sido un paso muy importante que les da más legitimidad y reconocimiento para sus actividades:

Nuria (Ecuador): *creo que para nosotros ha sido un logro el posesionar este frente de mujeres en ese sentido, que inclusive a nivel internacional, a nivel nacional se conozca sobre el frente. Ha sido un trabajo que hemos hecho nosotras mismas y que bueno, también es un logro.*

Luz (Ecuador): *La señorita Nuria nos organizo para ser jurídicas, para poder tener una base, para defender, para que nos tomen en cuenta. Cuando vamos a entregar un oficio, porque cuando somos sueltos no nos toman mucho en cuenta. Por eso nosotras hemos tratado de ser jurídicas. Por eso la señorita Nuria nos organizó. Con ella nos organizamos.*

En el Ecuador, la Frente de Mujeres Defensoras de Pachamama tiene varios años de existencia y es un apoyo fuerte para las mujeres, mientras que en Huancabamba la Asociación de Mujeres Protectoras del Páramo es todavía muy recién establecida. Sin embargo, en cuanto a ambas organizaciones, las mujeres las perciben como imprescindible para su activismo colectivo continuado, sobre todo cuando se enfrenta los desafíos que se menciona abajo.

También, muchas de las mujeres enfatizan como logro importante el sentido de empoderamiento que viene de su participación en el activismo:

Gabriela (Perú): *He cambiado bastante porque antes tenía miedo, no quería salir y participar, me daba vergüenza, me daba miedo mas que nada, pero ahora con todo esto, nos da coraje, fuerzas para luchar, aconsejar a otra gente, que no se dejen vender, que luchen por nuestras tierras.*

Investigadora: ¿Y como ha cambiado tu vida participando en esta lucha?

Pati (Perú): Es muy bonito para mí ahora. Antes, cuando no tenía mucho conocimiento tenía miedo de hablar, de salir, que me podía pasar algo, tenía miedo que me entrevistaran, de explicar, porque no tenía esa costumbre, pero ahora ya no, normal, yo salgo, les explico cuando tienen problemas a las señoras. Para mí es fácil ayudarlas en todo lo que está a mi alcance.

5. ¿Cuáles son los retos más grandes para las mujeres en seguir con su activismo?

Las mujeres identifican cuatro retos claves en poder seguir con su activismo.

- Violencia, miedo de violencia, amenazas y abuso verbal
- Aislamiento y desunión en la comunidad
- Limitaciones de tiempo y dinero
- Desilusión, sobre todo si la mina empezara a funcionar.

Violencia, miedo de violencia, amenazas y abuso verbal

Muchas mujeres hablaban con franqueza y emoción sobre la violencia que habían sufrido como consecuencia de su participación en el activismo anti-minera. Sobre todo las mujeres que habían participado en protestas y movilizaciones habían tenido estas experiencias, sufriendo violencia a manos de la policía y el ejército. Estas experiencias incluyen recibiendo palizas de la policía, el uso de gases lacrimógenos, y en dos casos, siendo tomado como prisionero y abusado físicamente durante algunos días. Algunas mujeres cuentan de ser detenidas por su participación en protestas, enfrentando acusaciones de terrorismo y daño criminal, demostrando la criminalización creciente de activistas anti-mineras por el Estado:

Luisa (Perú): me preocupa mucho porque somos mucha gente que defendemos al medio ambiente y nos están matando...a los inocentes los matan, porque nos acusan de terroristas, de secuestradores. Incluso yo en el 2005 he sido secuestrada por tres días, con más 32 ronderos hemos sido que nos secuestraron, nos maltrataron demasiado...que no quisiera recordar...

Teresa (Ecuador): ...a nosotros, nos masacró, nos botó bombas, corrimos, a los otros les pegaron, les patearon, les torcieron los brazos, es una cosa bárbara. Y nadie dice nada, porque ahorita vienen, como antes han habido los Incas, entonces vinieron con esos espejos, con esas cosas, pero ahora ya no vienen con espejos, sino vienen con otras cosas.

Aun para las mujeres que no han sufrido violencia, el miedo de la violencia está siempre presente en sus vidas diarias. Las mujeres viven con frecuentes amenazas de violencia, por gente desconocida y gente de la comunidad. Algunas mujeres relatan que han recibido llamadas anónimas amenazantes o abusivas debido a su posición en contra la minería. Sufrir abuso verbal de miembros de la comunidad a favor de la mina era una experiencia común para las mujeres, y describen su representación en la comunidad como 'viejas locas':

Florita (Ecuador): *Nos dicen mentirosos, que somos unas pobres tontas, que no sabemos, que somos borregas.*

Ana (Ecuador): *El pueblo esta dividido. Los que están a favor de la mina nos miran mal, nos insultan, nos dicen 'las Pachamamas'.*

Pati (Perú): *Entre personas, los que están por el medio ambiente y los que están por la minería se insultan y se humillan.*

Las experiencias de violencia y una constante amenaza de violencia presentan un desafío severo para la participación continuada de las mujeres en el activismo contra la mina. Enfatizan que la decisión de participar se toma muy en serio, y puede tener consecuencias personales muy graves para las mujeres y sus familias.

Aislamiento y Desunión en la Comunidad

Como se ha mencionado arriba, las mujeres hablan de como el conflicto minero ha traído desunión en sus comunidades, y aun entre familias, que se divide por el asunto. Con la continuación del conflicto durante algunos años, se disminuye las personas que mantienen su compromiso en contra la minería. Las mujeres explican esto en términos de los esfuerzos de las compañías mineras de convencer las poblaciones locales de las ventajas de la mina. También mencionan la violencia e intimidación que las activistas tienen que enfrentar. Como consecuencia, las mujeres relatan como en muchos casos son unas de muy pocas personas en la comunidad que siguen luchando en contra la minería, creando un fuerte sentido de aislamiento para estas mujeres y haciendo difícil seguir en la lucha:

Luz (Ecuador): *Éramos bastante gente cuando empezamos, casi más de medio pueblo, y de ahí nos quedamos pocos, otros se iban retirando. Ya no esta tan fácil. Se están retirando por*

razones económicas, somos pobres y tenemos pocos recursos. Los que están a favor de la mina dicen que no vale la pena luchar porque la mina ya va a darse. Esa estrategia usan para coger a la gente y ellos ya no quieren.

Isabela (Ecuador): *ya no se hacen ni paros, para charlas dan muy poco...por eso vamos a Cuenca cuando hay reuniones. Aquí ya casi no nos juntamos Somos pocas, las dos somos las mas cumplidas.*

Investigadora: *¿Entonces ya hay pocas mujeres metidas en eso?*

Isabela: *Si, se van alejando.*

Investigadora: *¿Por qué?*

Isabela: *Porque se dejan llevar por los que quieren la minería.*

Limitaciones de tiempo y dinero

Muchas de las mujeres hablaban del costo personal de participar en el activismo, en términos de las obligaciones múltiples que enfrentan en sus vidas cotidianas. Debido a su responsabilidad principal por atender las cosechas y animales, además de sus tareas domesticas y el cuidado de niños, las mujeres encuentran problemas en dar tiempo adecuado a sus actividades activistas. Para viajar fuera de la comunidad para participar en eventos y marchas, tienen que pedir a alguien que se cuide los animales y niños, y así su participación es a veces esporádica. Las mujeres identifican la escasez de recursos como otro factor limitante en su activismo; aun el precio de pasajes y de comprar comida fuera de la casa son gastos significativos. Hablan de la lucha constante de adquirir fondos de organizaciones para facilitar su activismo – para talleres en la comunidad o para viajar a un evento en otra ciudad. Esta lucha por recursos es otra actividad que requiere bastante tiempo.

Luisa (Perú): *A veces viajaba, con un fiambrecito así, mi pasaje ida y vuelta, porque usted sabe que en el campo no hay recursos, no hay nada pero...ahí estamos, luchando siempre.*

Cristina (Perú): *Para nosotros son como nosotros llegar hasta acá [a Piura], llegar hasta Lima para que nuestros derechos sean escuchados... las dificultades son que no tenemos dinero para hacer trasladados hasta allá. También es una dificultad que las señoras dispongan de tiempo, es muy difícil en el campo, [tienen todo el día ocupado] pero bueno, las señoras han venido hasta acá. Otra dificultad es que ahora esta lloviendo mucho en Huancabamba y que venir no es fácil, tiene que haber plata para venir acá. Y entonces lo que dicen los mineros es que las ONGs pagan todo, pero en esta lucha hay gente que no esta viniendo pagada por nadie, esta yendo por sus propios medios. Pero ir a Lima [para participar en la Marcha del Agua] tampoco es fácil, cuesta mucho dinero*

Berta (Ecuador): *Ahora estamos con este caso de las compañeras que están con orden de captura. Nuestro problema también es que no tenemos el dinero suficiente, porque si tuviéramos el dinero pagaríamos a un buen abogado. Pero no tenemos eso. Estamos buscando ahora a un abogado o abogada que sea bueno, que pueda sacar eso, y ver también como podemos ayudar con las compañeras. Ellas tenían que pagar una fianza de 450 dólares para quedar libres, pero no pudieron pagar.*

Desilusión

Los desafíos significativos de que se comenta arriba contribuyen a un desafío más grande del largo tiempo. Este es el riesgo que las mujeres se desaniman con todos los desafíos que enfrentan. Como nota una activista, este riesgo pertenecerá en particular si o cuando, a pesar del activismo de las mujeres, las compañías mineras empezaran explotación a gran escala en las comunidades de las mujeres:

Nuria (Ecuador): *...creo que va a ser un paso bien duro el inicio de la actividad minera aquí en el país. Va a ser duro porque... nuestra resistencia está todavía en el momento...donde no están los proyectos. Hay una fuerte situación de esperanza, de que eso no se haga. Pero viendo las cosas en forma realista eso puede darse. El gobierno esta dispuesto a dejar entrar a la minería, no hay ningún problema por su parte. Esta apoyando los proyectos, entonces creo que va a ser un golpe bien difícil de superar, el momento en el que se tenga que afrontar. Nosotras hablamos ya con las compañeras, les decimos que esta situación es como una guerra y que la guerra no se puede perder. O sea, nosotras no podemos decir que vamos a ganar. No estamos 100% seguras de eso, entonces tenemos también que prepararnos, de pronto para la parte difícil. Pero cuando decimos eso, las compañeras desaniman, dicen que si la empresa va a ganar, para que seguir, que no tiene sentido.*

Sin embargo, a pesar de tantos desafíos, las mujeres expresan un fuerte sentido de compromiso y resolución de seguir en su lucha en contra de la llegada de la minería en sus comunidades.

Florita (Ecuador): *...por mi parte yo digo, no importa, que me muera, que me maten, yo he de morir defendiendo lo que es nuestro.*

Sandra (Ecuador): *pero no me da miedo, yo digo, en el mundo triunfan los que no se rinden y nunca vamos a rendirnos, y vamos a triunfar, porque si tenemos miedo, nos retiramos de una en una, eso no vale, siempre tenemos que defendernos, por lo mismo que las compañeras han sido maltratadas, injustamente empresadas, enjuiciadas, a mi me da mas coraje y me indigna mas que por una causa noble y de todos por defender la naturaleza para todos, no solo para ese grupo de mujeres, sino para toda la ciudadanía, para todo el mundo.*

Luisa (Perú): *Yo siempre he dicho, seguiré adelante, luchando, hasta donde Dios diga basta, porque estamos en una lucha justa, sabemos que lo que estamos haciendo está bien, porque es el bien para todos, para todo nuestro país.*

6. ¿Qué impacto tiene el trabajo de LAMMP por las mujeres?

Las mujeres identifican el trabajo de LAMMP, y sobre todo la dedicación de Glevys Rondón, la fundadora de LAMMP, como fuentes importantes de fuerza y apoyo, sobre todo para enfrentar los retos descritos arriba:

Luz (Ecuador): *Gracias a Glevys, que nos dio un poco de ayuda financiera, hemos podido movilizarnos. También ha ayudado para poder comer en viajes. Hemos podido ir a talleres. Nosotras no podríamos pagar con nuestro dinero porque no tenemos, somos una genta campesina. Somos gente escasa de recursos. También hemos ido con nuestro platito también. Felizmente nos apoyan, pero ojalá nos apoyaran mas. Porque es duro....*

Nuria (Ecuador): *...este tiempo hemos pasado por juicios de todo...terrorismo, hasta cuestiones de este tipo. Si, ha sido bastante difícil por suerte ahí hemos contado con el apoyo de organismos, organizaciones internacionales, como en el caso del LAMMP de la misma Glevys, que siempre han estado pendientes. [...]Eso ha sido bastante importante para nosotros, ese apoyo que hemos tenido.*

Se perciben la participación de LAMMP como fundamental en facilitar enlaces con otros activistas, apoyando la creación de redes solidarias en América Latina y más allá:

Sandra (Ecuador): *...entonces el motivo que nosotros queremos seguir adelante es con el apoyo de otras organizaciones de mujeres, de otros países, y yo digo, ellos nos alientan, nos alzan, nos dan mas fuerza para seguir adelante, luchando contra la minería.*

Nuria (Ecuador): *Con Glevys por ejemplo, se hizo en el 2009 o 2010, no me acuerdo...hicimos una gira por Europa, estuvimos en Inglaterra. Ahí Glevys fue la que organizó toda esa gira, visitamos varias instituciones, organismos, fuimos a Amnesty International directamente, visitamos también personas que apoyan el trabajo de LAMMP. Fuimos a hablar a la casa de los Lordes con una baronesa que también apoya el trabajo que hace Glevys. Estuvimos en el ministerio de relaciones internacionales, donde hay abogados que se encargan de cuestiones de derechos humanos...visitamos bastante. Salíamos desde las 8 de la mañana y teníamos la agenda llena hasta la noche.*

[...]

Investigadora: *¿Y porqué es importante hacer este tipo de actividades?*

Nuria: *Porque podemos ir allá directamente y hablar del problema sin intermediarios. La gente puede escuchar lo que esta pasando directamente de las mujeres que estamos en esa situación. Es una fuente directa de información. Inclusive porque cuando uno esta ahí preguntan un montón de cosas, entonces que a lo mejor no se entiende muy bien cuando se*

recibe información de segunda mano. También refuerza la relación con las personas. [...] Y luego, claro, también se sabe más lo que están haciendo estos organismos, como te pueden apoyar. Se conoce también mas sobre su trabajo, creo que hay muchas cosas importantes en eso. El hecho de poder llevar directamente los testimonios creo que es una de las cosas más importantes. A la gente ahí cuando tú le cuentas las cosas se siente impactada por la situación. [...] Entonces creo que eso es muy bueno, ese tipo de giras, los encuentros que hacemos con mujeres de otros países, de otras comunidades, mas aun ahí, porque ahí directamente las compañeras nos dicen cuales son los problemas que tienen, nos muestran las realidades que ellas viven. He tenido la oportunidad de conocer los lugares donde ellas viven, y como esta afectando ahí la minería. Entonces es otra forma de capacitarnos muy importante, el intercambio de experiencias con nuestras compañeras.

En general, las mujeres activistas sienten que a través de LAMMP reciben un reconocimiento importante por su trabajo. Esto es muy importante para las mujeres quienes perciben una gran solidaridad por la manera en que LAMMP representa su lucha en Gran Bretaña y Europa. Este reconocimiento sirva como un contrapunto para el aislamiento que sienten las mujeres en sus propias comunidades:

Cristina (Perú): *...las únicas personas que se preocupan son las ONGs ahorita, los organismos internacionales. ¿Quién se preocupa aquí en el Perú por la gente que esta abandonada en Huancabamba? ¡Nadie! ¿Quién sabe que en un pueblito lejano han matado a gente por defender la minería? Nadie, eso no lo sacan en los periódicos, nadie habla de esto. Si ponemos una marcha en Huancabamba no la pasan en los medios, en los diarios, nadie. Nadie hace escuchar, porque todos están comprados.*

Marlena (Ecuador): *...usted sabe que tener un apoyo de allá también es otra cosa. Tenemos un vínculo con mujeres de otras naciones y eso para nosotras es un orgullo. Estar de acuerdo, estar en contacto, para nosotras es un gusto. Para mi es un gusto estar en contacto con usted, conversar con la compañera Glevys, con otras compañeras con las que siempre hemos conversado.*

Investigadora: *¿Eso le da un poco mas de fuerza?*

Marlena: *Si, podemos decir que no estamos solas, estamos en contacto.*

Sandra: *Con la ayuda de otras organizaciones, de otros países que también nos están apoyando a nosotras, no nos sentimos solas, estamos protegidas, estamos apoyadas por los derechos humanos, por todas esas organizaciones y yo veo el futuro de este grupo bueno. Siento algo positivo, que no vamos a desmayar y vamos a triunfar.*

Las mujeres esperan que LAMMP siga a jugar un rol importante en actividades de capacitación y apoyo en los años que vienen:

Luisa (Perú): ...pero gracias a dios ahora podemos contactarnos con la señora Glevys, con usted. Ojalá que nuestra organización poco a poco salga adelante, y aprendamos mucho de ustedes, con su apoyo, para seguir capacitando mas mujeres, integrar mas mujeres para que la gente entienda que estamos en una lucha justa.[...] Y ojalá que con su apoyo, no nos dejen solas, siempre queremos su asesoramiento.

Inés (Ecuador): Lo que necesitamos es quien no guíe. Quien nos asesore y tenga experiencia sobre la mina. Es importante estar organizados.

Eva (Perú): Lo que quisiera es que esta organización se vuelva fuerte y que tenga una voz que se pueda escuchar, que sea firme, que sea influyente. [...] Quizás lo que me gustaría en el futuro es una organización mas solida.

Nuria (Ecuador): Lo otro es que el mismo trabajo que despliega el frente le va abriendo mas campos y ahí se necesita mas apoyo para la organización, y eso es un poco lo que hemos estado conversando últimamente con Glevys; que la organización ha crecido, se ha fortalecido, tiene varios campos en los que se esta desarrollando, y evidentemente vamos a necesitar mayor apoyo, proyectos específicos en las diferentes áreas en las que estamos haciendo trabajo. A veces eso también es un poco difícil por ahora, en el sentido que todavía es una organización pequeña.

Conclusiones e Intervenciones Futuras

Esta investigación ha enfatizado el rol importante que juega LAMMP en reconocer y apoyar el trabajo de un grupo de activistas vulnerables que se dedican a asuntos de justicia social y derechos humanos en sus comunidades. El apoyo de LAMMP es imprescindible en sostener y fortalecer este trabajo, y en facilitar enlaces con mujeres activistas anti-mineras a través de América Latina. También LAMMP puede facilitar acceso a debates, redes y recursos más amplios. La investigación muestra que intervenciones futuras deben concentrarse en fortalecer capacidades al nivel de base y facilitar la creación de redes al nivel regional, para combatir el sentido de aislamiento que sienten las mujeres. El trabajo de LAMMP en coordinar giras internacionales para que las mujeres hablen de sus experiencias también tiene un rol importante, sobre todo en cuanto a la construcción de solidaridades transnacionales y reconocimiento internacional, para combatir las vulnerabilidades a la violencia y intimidación, y el miedo de violencia de que cuentan las mujeres.

Reconocimientos - Esta investigación fue financiada por el *Joint Initiative for the Study of Latin America and the Caribbean (JISLAC)*